

ESTUDIOS

# PATRIMONIO CULTURAL Y DESARROLLO TERRITORIAL CULTURAL HERITAGE & TERRITORIAL DEVELOPMENT

**FERNANDO MANERO MIGUEL**  
**JOSÉ LUIS GARCÍA CUESTA**  
COORDINADORES

THOMSON REUTERS  
**ARANZADI**



PATRIMONIO CULTURAL Y DESARROLLO  
TERRITORIAL

CULTURAL HERITAGE & TERRITORIAL  
DEVELOPMENT



FERNANDO MANERO MIGUEL

JOSÉ LUIS GARCÍA CUESTA

*Coordinadores*

PATRIMONIO CULTURAL Y  
DESARROLLO TERRITORIAL  
CULTURAL HERITAGE &  
TERRITORIAL DEVELOPMENT



MINISTERIO  
DE ECONOMÍA  
Y COMPETITIVIDAD

SECRETARÍA DE ESTADO  
DE INVESTIGACIÓN,  
DESARROLLO E  
INNOVACIÓN



THOMSON REUTERS  
ARANZADI

1.ª edición, mayo 2016

El editor no se hace responsable de las opiniones recogidas, comentarios y manifestaciones vertidas por los autores. La presente obra recoge exclusivamente la opinión de su autor como manifestación de su derecho de libertad de expresión.

La Editorial se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de esta obra o partes de ella sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa.

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 91 702 19 70 / 93 272 04 45).

Por tanto, este libro no podrá ser reproducido total o parcialmente, ni transmitirse por procedimientos electrónicos, mecánicos, magnéticos o por sistemas de almacenamiento y recuperación informáticos o cualquier otro medio, quedando prohibidos su préstamo, alquiler o cualquier otra forma de cesión de uso del ejemplar, sin el permiso previo, por escrito, del titular o titulares del copyright.

Thomson Reuters y el logotipo de Thomson Reuters son marcas de Thomson Reuters

Aranzadi es una marca de Thomson Reuters (Legal) Limited

© 2016 [Thomson Reuters (Legal) Limited / F. Manero Miguel y J. L. García Cuesta (Coords.)]

© Portada: Thomson Reuters (Legal) Limited

Editorial Aranzadi, SA  
Camino de Galar, 15  
31190 Cizur Menor (Navarra)  
ISBN: 978-84-9098-100-9  
Depósito Legal: NA 661/2016  
*Printed in Spain. Impreso en España*  
Fotocomposición: Editorial Aranzadi, SA  
Impresión: Rodona Industria Gráfica, SL  
Polígono Agustinos, Calle A, Nave D-11  
31013 - Pamplona

# Índice / Index

	<i>Página/Page</i>
<b>Cultura, Patrimonio y Territorio</b> .....	17
Fernando Manero Miguel	
José Luis García Cuesta (Coords.)	
<b>Culture, Heritage and Territory</b> .....	21
Fernando Manero Miguel	
José Luis García Cuesta (Coords.)	
 Capítulo 1	
<b>Patrimonio territorial y desarrollo sostenible</b> .....	25
<i>Chapter 1</i>	
<i>Territorial heritage and sustainable development</i>	
José María Feria Toribio	
 I. <b>Introducción</b> .....	25
II. <b>Desarrollo territorial sostenible</b> .....	26
1. <i>Una visión renovada del patrimonio</i> .....	27
III. <b>Bases metodológicas para una aproximación sostenible al patrimonio territorial</b> .....	31
1. <i>El marco conceptual de la ecología del paisaje</i> .....	31
2. <i>Escalas y recursos territoriales</i> .....	33
IV. <b>A modo de conclusión. Retos y perspectivas para una aproximación al desarrollo territorial sostenible del patrimonio</b> ...	45
V. <b>Bibliografía</b> .....	48

*Capítulo 2***Patrimonio y territorio en España: fundamentos y estrategias para la gestión de la cultura territorial ..... 51***Chapter 2****Heritage and territory in Spain: fundamentals and strategies for managing territorial culture***

Basilio Calderón Calderón

José Luis García Cuesta

<b>I.</b>	<b>Cuando el patrimonio es el relato: una aproximación a la memoria territorial como soporte patrimonial .....</b>	<b>53</b>
<b>II.</b>	<b>Convertir la memoria del territorio en fuente de recursos: una vuelta a los orígenes para asegurar cada nuevo ciclo de explotación patrimonial .....</b>	<b>58</b>
<b>III.</b>	<b>Del recurso patrimonial al patrimonio territorial .....</b>	<b>66</b>
<b>IV.</b>	<b>La caracterización y protección del valor patrimonial del territorio .....</b>	<b>70</b>
	1. <i>La patrimonialización del territorio a partir de la valoración del paisaje cultural: influencia de la doctrina internacional en la génesis de un nuevo paradigma .....</i>	<i>74</i>
	2. <i>La incorporación de los nuevos postulados internacionales sobre paisaje cultural y patrimonio territorial en la legislación española .....</i>	<i>80</i>
	3. <i>La legislación y gestión autonómica sobre patrimonio territorial: de la Ley de Patrimonio Cultural de 2002 a los planes sobre patrimonio histórico en Castilla y León .....</i>	<i>85</i>
<b>V.</b>	<b>Patrimonio territorial: una síntesis .....</b>	<b>98</b>
<b>VI.</b>	<b>Bibliografía .....</b>	<b>100</b>



Capítulo 3

**La educación, un ámbito clave en la gestión del patrimonio cultural** ..... 107

*Chapter 3*

*Education, a key sphere in the management of cultural heritage*

Olaia Fontal Merillas

**I. La educación patrimonial: perspectiva internacional** ..... 107

**II. Reflexionar sobre el concepto de patrimonio desde la educación: entre la visión estática y la visión relacional** ..... 112

**III. El caso de España: la educación y el patrimonio en el marco normativo** ..... 116

**IV. España, un país con dos instrumentos clave para garantizar la rentabilidad de la educación para la gestión del patrimonio** ..... 120

    1. *El Plan Nacional de Educación y Patrimonio* ..... 120

    2. *El Observatorio de Educación Patrimonial en España* ..... 122

**V. La educación patrimonial para la próxima década: necesidades y retos** ..... 125

**VI. Bibliografía** ..... 128

Capítulo 4

**Anclados en la tierra. El Patrimonio Cultural como factor económico en el territorio, una visión desde Castilla y León** ..... 133

*Chapter 4*

*Rooted in the land. Cultural heritage as an economic factor in the territory, a view from Castile & Leon*

Javier Quintana López

**I. Introducción** ..... 133

**II. El valor económico del patrimonio cultural** ..... 134

III.	<b>El sector privado del patrimonio cultural en Castilla y León</b> .....	137
IV.	<b>Retorno en el territorio</b> .....	141
V.	<b>Intervención en el patrimonio y desarrollo territorial: algunos ejemplos</b> .....	149
VI.	<b>Bibliografía</b> .....	155

Capítulo 5

	<b>Las prácticas de la conservación patrimonial como inductoras de la degradación, el abandono y la ruina</b> .....	159
--	---	-----

*Chapter 5*

*Heritage conservation practices as instigators of degradation, neglect and ruin*

Alfonso Álvarez Mora

I.	<b>Introducción</b> .....	159
II.	<b>Experiencias para recordar. Aprendiendo del pasado</b> .....	160
	1. <i>La demolición del Barrio de Pozas madrileño</i> .....	162
	2. <i>Una manzana de casas populares desposeída por empresas y por la banca</i> .....	163
	3. <i>La ampliación del Banco de España como colonización espacial</i> .....	165
	4. <i>La recreación elitista de un lugar central ofreciendo una imagen manipulada del patrimonio desaparecido</i> .....	167
	5. <i>El deterioro y la degradación del patrimonio como estrategia inmobiliaria. Un ejemplo en Valladolid</i> .....	169
	6. <i>Algunas conclusiones de lo aprendido</i> .....	171
III.	<b>Las ruinas de la patrimonialización y la ciudad que se construye sobre los despojos del pasado</b> .....	172
	1. <i>El proceso de transformación de los centros históricos en España y el protagonismo de la «pequeña propiedad»</i> .....	175
IV.	<b>A manera de conclusión</b> .....	186
V.	<b>Bibliografía</b> .....	188

Capítulo 6

**Patrimonio cultural y políticas urbanas. El significado de la experiencia comparada: los casos de Montevideo y Burgos** 191

*Chapter 6*

*Cultural heritage and urban policies. The meaning of the compared experience: The cases of Montevideo and Burgos*

Fernando Manero Miguel

<b>I.</b>	<b>Introducción</b> .....	191
<b>II.</b>	<b>La dimensión cultural y territorial de las políticas locales: hacia la patrimonialización del espacio urbano</b> .....	192
<b>III.</b>	<b>La necesidad de un enfoque estratégico adaptado a la gestión de un panorama de posibilidades, riesgos, conflictos y desatenciones</b> .....	195
<b>IV.</b>	<b>Una perspectiva comparada: del patrimonio arquitectónico recuperado al aprovechamiento del elemento excepcional como factor de identificación y transformación del espacio urbano</b> .....	199
	1. <i>Recuperación del patrimonio arquitectónico heredado, prestigio urbano y conciencia de ciudadanía: el caso de Montevideo</i> .....	200
	A. <i>Hacia la dignificación de la imagen urbana mediante la arquitectura emblemática</i> .....	200
	B. <i>La salvaguarda del patrimonio ferroviario: un panorama de admirables esfuerzos y dramáticas frustraciones</i> .....	208
	2. <i>El «Sistema Atapuerca-Cultura de la Evolución» en Burgos: de la excepcionalidad del bien patrimonial a la identificación como un pilar simbólico de la marca urbana</i> .....	213
	A. <i>Una dotación integrada, de calidad y arraigada en el territorio</i> .....	217
	B. <i>El significado espacial del «Sistema Atapuerca – Cultura de la Evolución»: integración funcional y cualificación de la ciudad histórica</i> .....	223
<b>V.</b>	<b>Conclusión</b> .....	229
<b>VI.</b>	<b>Bibliografía</b> .....	230

## Capítulo 7

<b>Los centros históricos a debate: vistas cruzadas desde Oviedo</b> .....	237
--	-----

*Chapter 7**The historic centres under debate: opposing views from Oviedo*

Sergio Tomé Fernández

<b>I. Introducción</b> .....	237
<b>II. La configuración espacial, los recursos patrimoniales y el planeamiento</b> .....	241
1. <i>Las escalas de intervención</i> .....	242
2. <i>El desplazamiento del centro de gravedad hacia los «brown-fields»</i> .....	247
<b>III. Los catálogos, la protección y la transformación de edificios</b> .....	252
1. <i>La actividad constructiva, la naturaleza de las obras realizadas</i> .....	255
<b>IV. La intervención urbanística, el desigual balance en los aspectos ambientales</b> .....	257
1. <i>Un rico sistema de espacios públicos deficientemente gestionado</i> .....	261
<b>V. Unas bases de actividad tendentes a la simplificación</b> .....	264
1. <i>La fortaleza del sector público frente a la creciente debilidad comercial</i> .....	264
2. <i>El turismo y el sobredesarrollo hostelero</i> .....	266
3. <i>El arco que va desde la despoblación y envejecimiento a la gentrificación</i> .....	270
<b>VI. Fuentes impresas</b> .....	272
<b>VII. Bibliografía</b> .....	272
<b>VIII. Webs consultadas</b> .....	275

Capítulo 8

**Territorio, turismo y senderos temáticos: el caso de Baños de la Encina, Jaén** ..... 277

*Chapter 8*

*Territory, tourism and theme trails: the case of Baños de la Encina, Jaén*

José María Cantarero Quesada

**I. Introducción** ..... 277

**II. Un patrimonio gestado desde el uso local y racional de los recursos** ..... 280

    1. *La Dehesa del Llano o del Santo Cristo* ..... 282

    2. *Llano y Villa* ..... 285

    3. *Ruedos y Campiñuela* ..... 288

**III. La práctica turística, argumentos para la renovación económica del territorio** ..... 290

**IV. Dehesa y ruedos, un territorio re-construido para la práctica turística** ..... 294

**V. Recuperación social del territorio** ..... 303

**VI. Citas y bibliografía** ..... 306

Capítulo 9

**El patrimonio industrial en León: marco de gestión, intervenciones de contraste e impacto en el territorio** ..... 309

*Chapter 9*

*Industrial heritage in Leon: management framework, contrastive interventions and impact on the territory*

Paz Benito del Pozo

**I. Introducción** ..... 309

**II. Institucionalización y gestión del patrimonio industrial en Castilla y León** ..... 310

**III. Los restos minero-industriales de Sabero: de ruina a patrimonio cultural y recurso territorial** ..... 317

<b>IV. La fábrica de azúcar de León: patrimonio al servicio de la estrategia urbanística .....</b>	<b>323</b>
<b>V. La fábrica de embutidos Araú: un equipamiento cultural en el Camino de Santiago .....</b>	<b>329</b>
<b>VI. Conclusiones .....</b>	<b>333</b>
<b>VII. Bibliografía .....</b>	<b>334</b>

*Capítulo 10*

<b>La correcta valoración del patrimonio industrial minero: el Parque Minero de Almadén (Patrimonio Mundial) .....</b>	<b>339</b>
--	------------

*Chapter 10*

*The correct evaluation of the industrial mining heritage: The Mining Park of Almadén (World Heritage Site)*

María del Carmen Cañizares Ruiz

<b>I. Caracterización y valores del patrimonio industrial minero .....</b>	<b>339</b>
<b>II. Minería de cinabrio-mercurio en Almadén (Castilla-La Mancha, España) .....</b>	<b>344</b>
<b>III. El Parque Minero de Almadén .....</b>	<b>350</b>
1. <i>Recursos patrimoniales en el Parque Minero de Almadén .....</i>	<i>352</i>
2. <i>Otras edificaciones con valor patrimonial en el núcleo de Almadén .....</i>	<i>357</i>
3. <i>Planificación, visibilidad y turismo para la consolidación del Parque «Patrimonio Mundial» .....</i>	<i>359</i>
<b>IV. Conclusiones .....</b>	<b>363</b>
<b>V. Bibliografía .....</b>	<b>365</b>

*Capítulo 11*

**El patrimonio territorial en el marco del desarrollo local .... 371**

*Chapter 11*

***Territorial heritage within the framework of local development***

Ignacio Molina de la Torre

Henar Pascual Ruiz-Valdepeñas

<b>I.</b>	<b>La irrelevancia del patrimonio territorial en las concepciones iniciales del desarrollo local .....</b>	<b>371</b>
<b>II.</b>	<b>Las políticas de desarrollo rural como detonante de la valorización del patrimonio en las estrategias locales .....</b>	<b>377</b>
<b>III.</b>	<b>El patrimonio en el desarrollo local: economía, identidad, calidad de vida .....</b>	<b>384</b>
	1. <i>La dinamización económica local a través del patrimonio territorial .....</i>	<i>385</i>
	2. <i>El reforzamiento de la identidad local a través del patrimonio .....</i>	<i>389</i>
	3. <i>El patrimonio como base para la mejora de la calidad de vida local .....</i>	<i>391</i>
<b>IV.</b>	<b>Experiencias de valorización del Patrimonio Territorial mediante estrategias de desarrollo local .....</b>	<b>393</b>
	1. <i>Patrimonio y participación ciudadana: el caso de Medina 21. David Muriel Alonso .....</i>	<i>393</i>
	A. Contextualización .....	393
	B. El Plan Estratégico de Desarrollo Sostenible, Medina 21. ....	397
	C. Líneas de intervención .....	401
	2. <i>LEADER, ¿el declive de la iniciativa? Álvaro Carrasco Lera ..</i>	<i>404</i>
	A. Los orígenes del Desarrollo Rural en la Montaña Palentina .....	404
	B. La situación económica en los inicios de la iniciativa LEADER .....	406
	C. El grupo como factoría de proyectos. Un escaparate de ideas .....	407

	<i><u>Página/Page</u></i>
D. Otras estrategias sobre los recursos comarcales .....	408
E. LEADER II. La iniciativa domesticada .....	411
F. ¿Qué metodología LEADER? .....	412
G. Ruralab: es posible hacer LEADER con otras herramientas .....	413
<b>V. Bibliografía .....</b>	<b>414</b>



# Cultura, Patrimonio y Territorio

FERNANDO MANERO MIGUEL

JOSÉ LUIS GARCÍA CUESTA (COORDS.)

La de Patrimonio Cultural es, sin duda, una de las nociones más utilizadas y debatidas en el panorama cultural y científico contemporáneo. Se recurre a ella con reiterada y justificada frecuencia a fin de identificar la importancia de aquellos bienes que, asentados en la historia y cultivados por la tradición y el culto a la memoria compartida, sirven para definir, de forma omnicomprensiva, el conjunto de elementos, materiales e inmateriales, que dan personalidad, significado e identidad a un territorio. Desde esta perspectiva nos encontramos, pues, ante un concepto caracterizado por su complejidad, su diversidad estructural y en cierto modo también por su carácter polisémico, en función de los diversos enfoques disciplinares aplicados. Con todo, los avances experimentados en su conocimiento, en los métodos de análisis y en la percepción por parte de la sociedad, y merced al considerable desarrollo empírico de que han sido objeto, nos permiten adoptar como punto de partida la definición formulada por la Convención de Faro, auspiciada en 2005 por el Consejo de Europa que entiende el Patrimonio Cultural como «el conjunto de recursos heredados del pasado, que la sociedad considera, más allá del régimen de propiedad de los bienes, un reflejo y una expresión de sus valores, creencias, saberes y tradiciones en continua evolución, lo cual incluye todos los aspectos del entorno que resultan de la interacción en el tiempo entre las personas y el espacio».

Es precisamente este planteamiento, esta forma de entender y analizar el Patrimonio como una realidad dinámica, sensible, valorizable, generacionalmente transmisible e inserta en el entorno, el que inspira la realización de esta obra<sup>1</sup>, como una propuesta abierta a la reflexión y al debate

---

1. Este libro forma parte de los objetivos y resultados del Proyecto de Investigación CSO2013-47205-P «Cultura y patrimonio como recursos territoriales: estrategias de desarrollo sostenible e impactos espaciales», del Programa Estatal de Fomento de

desde la Geografía y al tiempo apoyada en las posibilidades interpretativas que derivan del encuentro interdisciplinar, siempre fecundo cuando en él convergen métodos complementarios y sensibilidades compartidas. Planteada como una reflexión abierta a la confluencia y a la confrontación de saberes en aras de avanzar en la mejora del conocimiento, de la preservación y del mejor uso del Patrimonio, no es desde luego cuestionable la importancia que posee el reconocimiento de su decisiva dimensión territorial, debido fundamentalmente a la importancia alcanzada por el proceso de patrimonialización y a la propia riqueza alcanzada por el concepto, coherente con la diversidad creciente de los elementos que lo integran, con la superación de una perspectiva tradicionalmente circunscrita a los monumentos históricos para abrirse a una visión más amplia e integradora y con la importancia asignada en el contexto de las políticas públicas territoriales. Y es que de la calidad de los instrumentos aplicados a la gestión del patrimonio depende en gran medida la propia ponderación cualitativa del gobierno del territorio, en virtud de las posibilidades inherentes a la rentabilización espacial de los recursos patrimoniales y a la función que les corresponde como uno de los pilares esenciales de la identidad de la sociedad responsable de su aprovechamiento y preservación. Es el fundamento asimismo en el que se apoyan, en diferentes escalas, las relaciones entre cultura, territorio y desarrollo hasta el punto de que no es posible entender las particularidades del Patrimonio, sus rasgos esenciales, sus tendencias principales, las amenazas, los riesgos y las malas prácticas que le afectan, las posibilidades que encierra y las perspectivas que sobre él se ciernen al margen del contexto territorial en que se inserta, al que pertenece y del que depende, ya que obviamente el Patrimonio constituye el soporte en el que descansan tanto sus potencialidades de desarrollo como la fortaleza de la dimensión social y comunitaria de la cultura del territorio.

Por esa razón, el tema que nos ocupa no ha hecho sino ratificar su importancia a medida que se toma conciencia del papel que la riqueza patrimonial desempeña en la significación cultural y económica de un determinado espacio y, por tanto, en su capacidad para ser reconocido ventajosa o negativamente en el entramado de relaciones que traban los territorios dentro de una trama tupida de interdependencias, desafíos compartidos y descubrimientos mutuos. No se trata aquí de esgrimir la noción de competitividad, con frecuencia entendida de manera

---

la Investigación Científico Técnica de Excelencia, Subprograma de Generación del Conocimiento del Ministerio de Economía y Competitividad, y cofinanciado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional. Los coordinadores figuran como Investigadores Principales.

reduccionista y simplificadora, sino de apuntar de qué manera la proyección competitiva de un territorio, en lo que tiene de acreditación de un prestigio, de una imagen, de una localización y de unos valores dignos de ser reconocidos, tiene mucho que ver con la relevancia de su Patrimonio, con la calidad de los elementos, tangibles e intangibles, materiales e inmateriales que lo integran y con las prácticas aplicadas a las diferentes modalidades de salvaguarda y gestión. Dentro de estas coordenadas se orienta el sentido de los temas abordados, en los que se pretende una aproximación rigurosa y coherente al extenso e interesante margen de opciones teóricas, metodológicas y empíricas de que es susceptible el tratamiento del Patrimonio contemplado en función de sus impactos en el territorio y de los instrumentos de intervención y gestión aplicados.

Si la defensa del paradigma de la sostenibilidad establece un punto de partida obligado cuando se trata de definir las pautas que han de encauzar la toma de decisiones congruente con el largo plazo y con la defensa de los bienes a preservar, la sistematización formal del complejo en torno al cual se vertebran los elementos constitutivos de la noción de Patrimonio permite abordar metodológicamente el estudio de un panorama en el que la heterogeneidad no debe impedir un enfoque integrador, capaz de asegurar un marco de referencia muy útil, empíricamente valioso y pertinente para la toma de decisiones. Del mismo modo, cabría abundar en la importancia de los métodos aplicados a la transmisión del conocimiento en un campo, repleto de referencias materiales y simbólicas, en el que la sensibilización social representa un reto permanente, que pone a prueba la calidad de los mensajes y la solidez de las técnicas educativas concebidas con tal fin. La preocupación metodológica obliga asimismo a centrar la atención en un aspecto primordial, como es el que concierne a los efectos que desde el punto de vista económico genera el aprovechamiento de los recursos patrimoniales, entendidos como factor de activación del desarrollo y de la generación de empleo. La perspectiva regional, particularmente interesante en un ámbito patrimonialmente expresivo como es la Comunidad Autónoma de Castilla y León, aporta en este caso indicadores y conclusiones de gran utilidad desde el punto de vista operativo. Sobre estas bases es posible enriquecer el análisis a través del amplio margen de consideraciones a que se abre el conocimiento de las implicaciones espaciales permitidas por el estudio comparativo.

Coherente con la finalidad del proyecto de investigación en el que se ampara esta obra, la interpretación de los procesos, transformaciones y tendencias fraguados en torno a la relación entre Patrimonio y territorio encuentra un buen asidero en las experiencias ejemplificadoras en ella

consideradas. Son la expresión de las distintas modalidades en las que se plasman, con sus luces y sus sombras, con aciertos y errores, las iniciativas emanadas de los agentes con responsabilidad en la toma de decisiones incidentes en el territorio. La ciudad, el mundo rural, los espacios minero-industriales aparecen representados, analizados y debatidos como muestra palmaria del efecto aleccionador que siempre cabe extraer de las acciones llevadas a cabo sobre una realidad heredada que se muestra tan valiosa en su entidad intrínseca como vulnerable a los impactos que sobre ella se ejercen.

No hay en este trabajo colectivo planteamientos predeterminados, esquemas rígidos ni posturas adoptadas de antemano, sino la voluntad explícita de descubrir el sinfín de aspectos, matices, enseñanzas y advertencias que se extraen del discurso científico, ya sea en su versión teórica o aplicada. En cualquier caso, prevalece la reflexión y la mirada avizora, ya que sólo desde la postura crítica, desde la constatación de los riesgos, desde la comprobación de todas las cautelas necesarias sobre la base de un conocimiento riguroso de los bienes patrimoniales es posible aportar algo válido y pertinente en una cuestión tan sensible e importante desde el punto de vista social, económico, cultural y territorial como es sin duda el Patrimonio Territorial.

# Culture, Heritage and Territory

FERNANDO MANERO MIGUEL

JOSÉ LUIS GARCÍA CUESTA (Coords.)

Cultural heritage is certainly one of the most commonly used and debated notions in the contemporary, cultural and scientific panorama. It is resorted to time and time again with justifiable frequency to identify the importance of those assets that, rooted in history and cultivated by tradition and the cult of shared memory, serve to define, in a comprehensive way, the set of material and immaterial elements which give personality, meaning and identity to a territory. From this perspective, we thus find ourselves facing a concept characterised by its complexity, structural diversity and, to a certain extent, also by its polysemous nature with respect to the diverse disciplinary focuses applied. All in all, the advances achieved in knowledge, analysis methods and the perception of society, notwithstanding the considerable empirical development they have gone through, allow us to adopt as our starting point the definition formulated by the Faro Convention of 2005 backed by the Council of Europe, which understands Cultural Heritage as: «a group of resources inherited from the past which people identify, independently of ownership, as a reflection and expression of their constantly evolving values, beliefs, knowledge and traditions. It includes all aspects of the environment resulting from the interaction between people and places through time» and «a heritage community consists of people who value specific aspects of cultural heritage which they wish, within the framework of public action, to sustain and transmit to future generations».

It is precisely this approach, this way of understanding and analysing Heritage as a dynamic, sensitive, appreciable reality, that is generationally transmittable and inextricably linked to the environment, which inspires the writing of this work<sup>1</sup> from Geography as a proposal open to

---

1. This book is part of the aims and results of the Research Project CSO2013-47205-P «Culture and heritage as territorial resources: strategies of sustainable development

reflection and debate and, at the same time, based on the interpretative possibilities arising from an interdisciplinary encounter; something which is always fruitful when it brings together complementary methods and shared sensibilities. Envisaged as a reflection open to the confluence and confrontation of knowledge in the name of the advancement and improvement of said knowledge, and of the conservation and best use of Heritage; the importance of the recognition of its decisive territorial dimension is not, therefore, questionable. This is mainly because of the importance achieved by the process of creating heritage and the concept's very richness. This is coherent with the growing diversity of the elements of which it is made up, the overcoming of a traditionally circumspect perspective of historical monuments which opens up to a wider, integrating vision, and the importance assigned to the context of the territorial public policies. It is a curious fact that the quality of the instruments applied to heritage management depend, to a great extent, on the territorial government's qualitative weighting, by virtue of the inherent possibilities of the spatial profitability of the heritage resources and their corresponding function as one of the essential fundamentals of the identity of the society which is responsible for its conservation and use. It is likewise the foundation upon which, through the different scales, the relationships between culture, territory and development rest, to such an extent that it is not possible to understand the singular nature of Heritage, the essential characteristics, main tendencies, threats, risks and malpractices that affect it, the possibilities it encloses or the future that hangs over it, without the territorial context in which it lies, to which it belongs and upon which it depends. This is because, obviously, Heritage is the foundation upon which both the potential for development and the strength of the social and community dimension of the territory's culture rest.

That is why the theme that occupies us has ratified its importance, as we become aware of the role that the richness of heritage plays in the cultural and economic significance of a particular space and, therefore, in its capacity to be recognised as advantageous or negative in the web of relationships that are woven in the territories within an opaque framework of interdependence, shared challenges and mutual discoveries. It is not our purpose here to put forward the notion of competitiveness, frequently understood in a reductionist and simplifying manner, but to

---

and spatial impact», of the State Programme for the Encouragement of Technical and Scientific Research of Excellence, a Sub-programme for the Generation of Knowledge from the Ministry of Finance and Competitiveness, co-financed by the European Regional Development Fund. The coordinators figure as Principal Investigators (PI).

point to how the competitive projection of a territory, in which there is an accredited prestige, an image, a location and values that are worthy of recognition, has much to do with the relevance of its Heritage, the quality of the tangible and intangible, material and immaterial elements of which it consists, as well as with the practices applied to the different means of safeguarding and management. The themes dealt with here are oriented around these coordinates, in what is intended to be a rigorous and coherent approach, setting aside the theoretical, methodological and empirical options to which the treatment of heritage is susceptible when looking at its impact on the territory and the application of instruments for intervention and management.

If the defence of the paradigm of sustainability establishes an obligatory starting point when defining the patterns that must channel the taking of congruent decisions in the long term and the defence of the assets to be conserved, the formal systematisation of the complex, around which the constitutive elements of the notion of Heritage are based, allows us to deal methodologically with the study of a panorama in which the heterogeneous nature should not impede an integrating focus, capable of ensuring a very useful, empirically valuable and pertinent reference framework for decision-making. Similarly, it would seem pertinent to discuss in detail the importance of the methods applied to the transmission of knowledge in a field replete with both material and symbolic references, in which social awareness represents a permanent challenge and which tests the quality of the messages and the solidity of the educational techniques conceived for just such a purpose. This methodological preoccupation thus forces us to centre our attention on one primordial aspect concerning the effects which, from the economic point of view, generate the profitability of the heritage resources, understood as a factor that activates development and generates employment. The regional perspective, particularly interesting in such an expressive sphere in terms of heritage as the Autonomous Community of Castile & Leon, in this case provides indicators and conclusions that are most useful from the operational point of view. Upon this basis, it is possible to enrich the analysis through the wide range of considerations that open up before us with the knowledge of the spatial implications allowed by a comparative study. To be coherent with this research project's aims, the interpretation of the processes, transformations and tendencies that have been forged around the relationship between Heritage and territory can find sound support in the exemplifying experiences considered therein. They are the incarnation of different methods in which the initiatives of agents responsible for decision-making within the territory, good and bad, right

or wrong, are expressed. The city, the rural world, the industrial-mining areas are all represented, analysed and debated on, as a clear example of the instructive effect which can always be extracted from the actions taken concerning an inherited reality that seems to be as valuable in its intrinsic nature as it is vulnerable to the impact exercised upon it.

There are no predetermined approaches, rigid schemes or previously adopted postures in this collective work, only the explicit desire to discover an infinity of aspects, nuances, lessons and warnings that may be extracted from the scientific discourse, whether in its theoretical or applied version. In any case, reflection and a sharp eye prevail, since it is only from a critical posture, from the verification of the risks, from the taking of all necessary precautions upon a basis of rigorous knowledge concerning heritage assets, is it possible to bring valid and pertinent ideas to such a sensitive and important question, from the social, economic, cultural and territorial point of view, as is, without a doubt, that of Territorial Heritage.



## ESTUDIOS

Concebida desde la Geografía, y apoyada a la vez en las posibilidades del conocimiento interdisciplinar, esta obra aborda el análisis y la interpretación de las implicaciones territoriales que derivan de la importancia desempeñada por el Patrimonio Cultural como factor de desarrollo y de transformación de las estructuras socio-económicas y espaciales. Se trata así de abrir a la reflexión y al debate una cuestión de especial trascendencia en un momento en el que los bienes patrimoniales, asociados al descubrimiento de las múltiples posibilidades que encierra el legado histórico en las diferentes escalas, aparecen sometidos a estrategias e instrumentos de valoración con resultados ambivalentes, que en esencia definen las contradicciones en que se desenvuelven las intervenciones aplicadas al tratamiento y gestión de unos elementos esencialmente vulnerables a los impactos que no tengan en cuenta sus características intrínsecas y la necesidad de su preservación a largo plazo. De ahí la conveniencia de subrayar la necesidad del rigor en los análisis y evaluaciones, de plantear el tema desde la perspectiva de la sostenibilidad del desarrollo y de profundizar en las enseñanzas y advertencias que emanan de la experiencia comparada, a fin de que las buenas prácticas y con visión de futuro prevalezcan sobre la actuación lesiva y cortoplacista.

Conceived from the geographical point of view and based also upon the possibilities of interdisciplinary knowledge, this work deals with the analysis and interpretation of the territorial implications derived from the important role played by Cultural Heritage as a factor of development and the transformation of socio-economic and spatial structures. It is thus a question of reflection and debate, of special importance at a moment when heritage assets, associated with the discovery of the many possibilities that lie within the historical legacy on the different scales, appear to be subject to strategies and instruments of valuation that show ambivalent results. In other words, to define the contradictions involved in the interventions applied to the treatment and management of elements which are essentially vulnerable to the impact of forces that have no regard for their intrinsic characteristics or the need for their long term conservation. Thus, it becomes convenient to underline the need for rigour in analyses and evaluations, to approach the subject from the perspective of sustainable development and to examine in detail the lessons and warnings that arise from the compared experience. This may enable good practices and a vision of the future to prevail over short-term, harmful interventions.



THOMSON REUTERS



C. M.: 11197

ISBN 978-84-9098-100-9



9 788490 981009